

# Procédure pour la rédaction des comptes-rendus de sortie de secours (CRSS)



# SOMMAIRE

—») Moyens d'accès au logiciel de saisie des CRSS	1
—») Ouverture du portail de gestion opérationnelle	2
—») Page de présentation du portail de gestion opérationnelle	3
—») Accès au CRSS	5
—») Renseigner le CRSS	6
—») Onglet identification	8
—») Onglet chronologie	9
—») Onglet intervention	10
—») Onglet feu	11
—») Onglet victimes	12
—») Onglet engins	14
—») Onglet personnels	16
—») Onglet sinistrés	17
—») Onglet compte-rendu	19
—») Onglet visa	20
—») Mémento	21

# MOYENS D'ACCÈS AU LOGICIEL DE SAISIE DES CRSS

## 1- Par un ordinateur doté d'une connexion internet

Se connecter au site internet du SDIS 63 ([www.sdis63.fr](http://www.sdis63.fr)), sur la page d'accueil cliquer sur l'onglet « portail Web ».



## 2- Par l'intermédiaire de la console SYSTEL



**Accès au portail de  
saisie des CRSS**

# OUVERTURE DU PORTAIL DE GESTION OPÉRATIONNELLE

Après avoir cliqué sur l'onglet



ou accéder au site, cette page s'ouvre



Sur cette première page, indiquer votre login et mot de passe permettant d'ouvrir votre accès au portail de gestion opérationnelle.

Valider par la touche « entrée »

## Quelques généralités avant de débuter



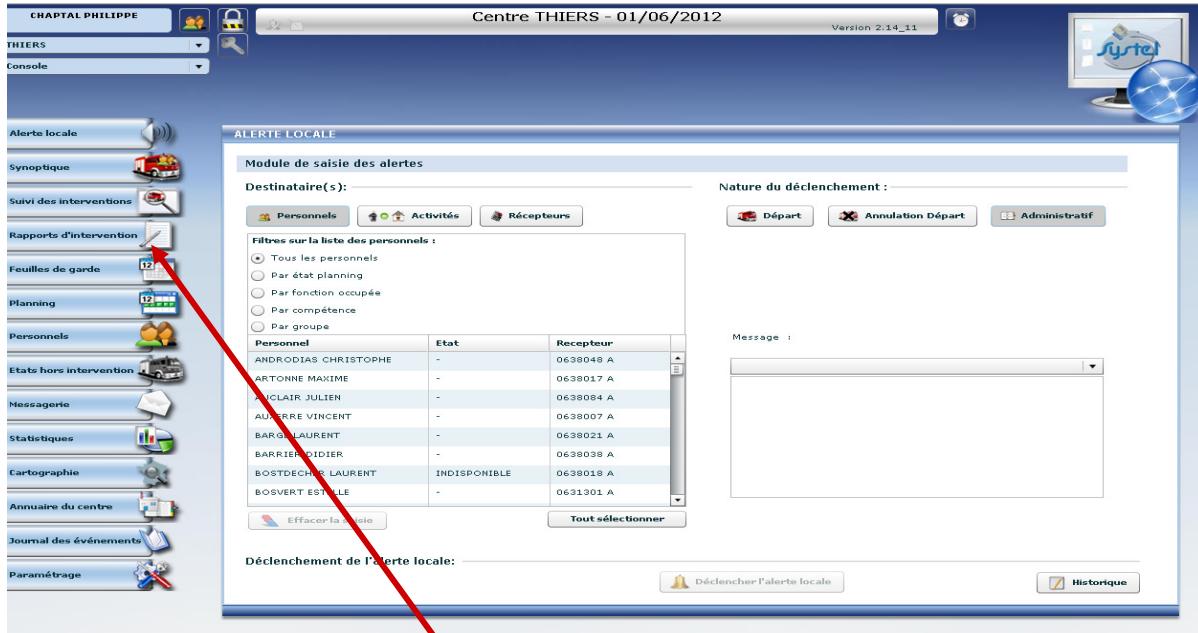
En cliquant sur le triangle, vous faites apparaître le contenu d'un menu déroulant.



Après avoir complété chaque onglet,  
enregistrer systématiquement les données.

Les champs en **écriture rouge** revêtent un caractère obligatoire et incontournable pour la validation du CRSS.

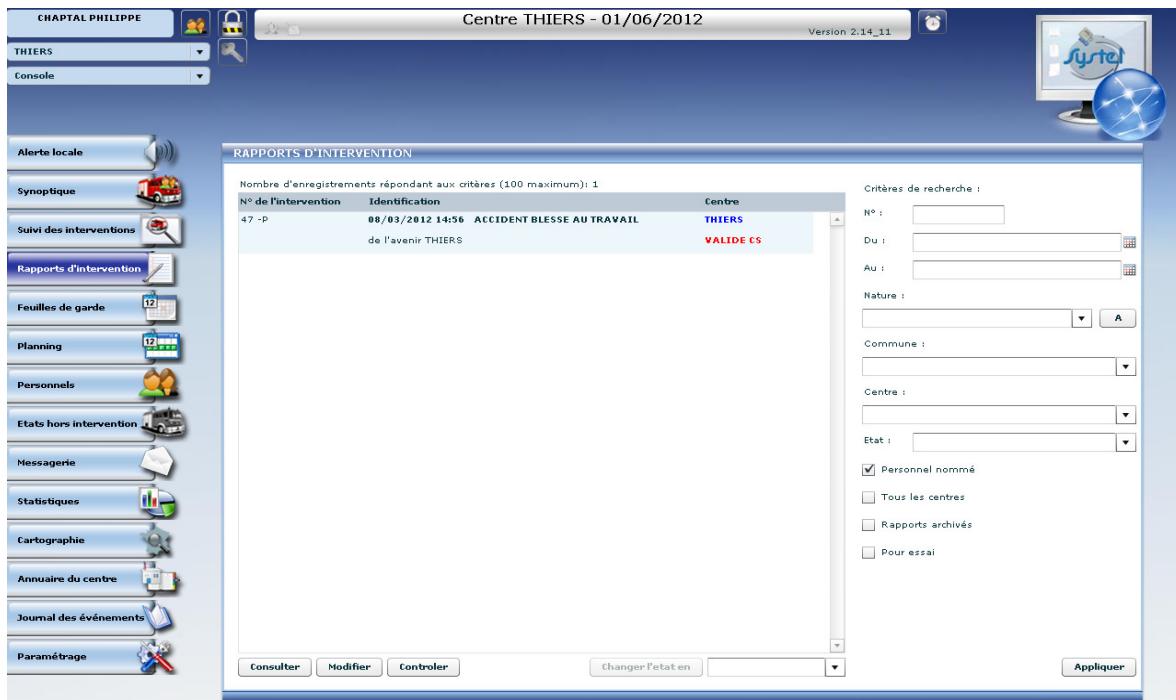
# PAGE DE PRÉSENTATION DU PORTAIL DE GESTION OPÉRATIONNELLE



Déplacer le curseur sur l'onglet « rapports d'intervention ».

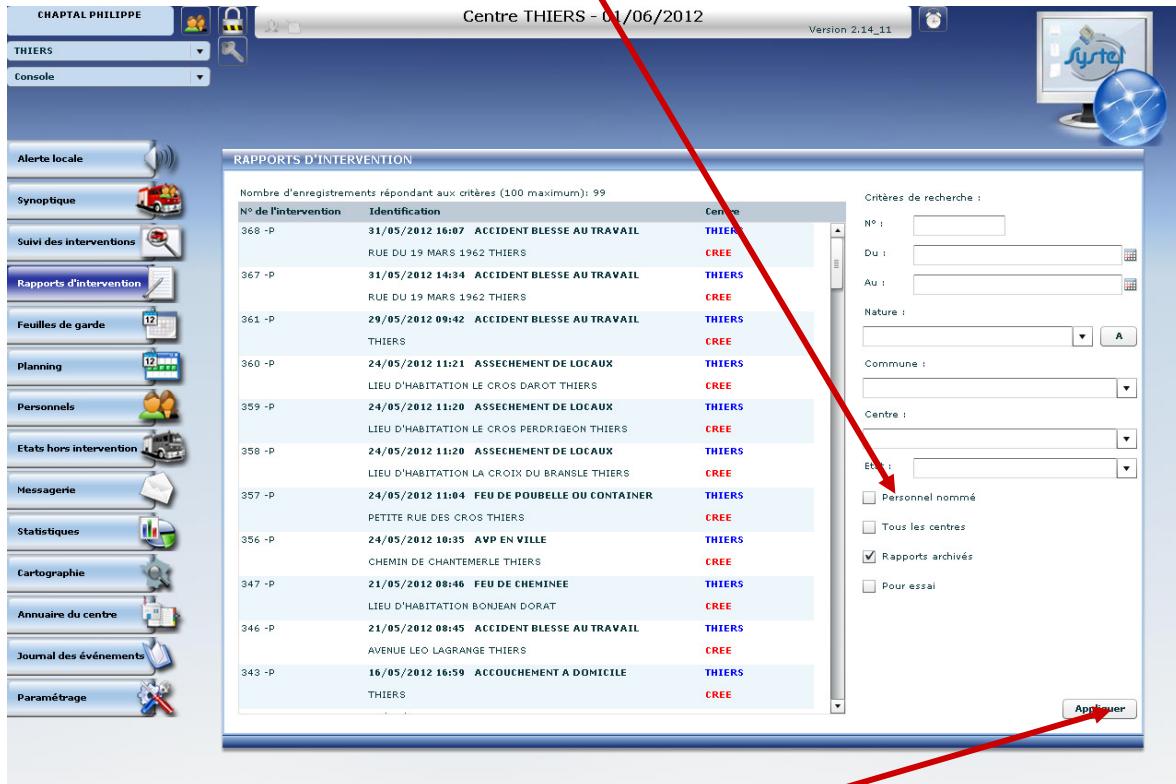
Selectionner ce dernier, en cliquant dessus.

Les rapports d'intervention vous concernant, apparaissent à l'écran.



# PAGE DE PRÉSENTATION DE PRÉSENTATION DU PORTAIL DE GESTION OPÉRATIONNELLE (SUITE)

Penser à décocher la case « personnel nommé » pour faire apparaître tous les CRSS du CIS.



En cochant la case « **rapports archivés** » puis en faisant « **appliquer** », tous les rapports en attente de validation apparaîtront.

Les différents états des CRSS sont les suivants :

- Crée : le CRSS est en attente de saisie,
- Modifié : le CRSS est en cours de saisie,
- Terminé : le CRSS est renseigné dans l'attente de validation,
- Validé : le CRSS est contrôlé puis validé pour paiement.

# ACCÈS AU CRSS

Centre THIERS - 01/06/2012 Version 2.14\_11

RAPPORTS D'INTERVENTION

Nombre d'enregistrements répondant aux critères (100 maximum): 99

N° de l'intervention	Identification	Centre
368 -P	31/05/2012 16:07 ACCIDENT BLESSE AU TRAVAIL RUE DU 19 MARS 1962 THIERS	THIERS
367 -P	31/05/2012 14:34 ACCIDENT BLESSE AU TRAVAIL RUE DU 19 MARS 1962 THIERS	THIERS
361 -P	21/05/2012 09:42 ACCIDENT BLESSE AU TRAVAIL THIERS	THIERS
360 -P	21/05/2012 11:21 ASSECHEMENT DE LOCAUX LIEU D'HABITATION LE CROS DRAOTI THIERS	THIERS
359 -P	24/05/2012 11:24 ASSECHEMENT DE LOCAUX LIEU D'HABITATION LE CROS PERDRIGEON THIERS	THIERS
358 -P	24/05/2012 11:24 ASSECHEMENT DE LOCAUX LIEU D'HABITATION LA CROIX DU BRANLE THIERS	THIERS
357 -P	24/05/2012 11:04 FEU DE POUBELLE OU CONTAINER PETITE RUE DES CROS THIERS	THIERS
356 -P	24/05/2012 10:35 AVP EN VILLE CHEMIN DE CHANTEMERLE THIERS	THIERS
347 -P	21/05/2012 08:46 FEU DE CHEMINEE LIEU D'HABITATION BONJEAN DORAT	THIERS
346 -P	21/05/2012 08:45 ACCIDENT BLESSE AU TRAVAIL AVENUE LEO LAGRANGE THIERS	THIERS
343 -P	16/05/2012 16:59 ACCOUCHEMENT A DOMICILE	THIERS

Critères de recherche :

N° :

Du :

Au :

Nature :

Commune :

Centre :

Etat :

Personnel nommé

Tous les centres

Rapports archivés

Pour essai

Appliquer

Déplacer le curseur sur le rapport souhaité (surbrillance), pour l'identifier et cliquer sur l'un des trois boutons ci-dessous pour obtenir l'action souhaitée.

**Consulter**

Permet une lecture simple du CRSS.

**Modifier**

Donne accès à la saisie du CRSS.

**Contrôler**

Permet de constater les anomalies du CRSS.

# RENSEIGNER LE CRSS

Pour sélectionner le CRSS souhaité, cliquer sur

**Modifier**

Centre THIERS - 01/06/2012  
Version 2.14\_11

RAPPORT D'INTERVENTION 00000368 00

Enregistrer Imprimer Retour Controle Terminer Valider

IDENTIFICATION CHRONOLOGIE INTERVENTION FEU VICTIMES ENGINS PERSONNEL SINISTRÉS COMPTE-RENDU VISA

IDENTIFICATION

Numéro de l'intervention : 00000368 Police sur les lieux :

Numéro du centre : 258 Gendarmerie sur les lieux :

Numéro de la sortie : 182 SMUR sur les lieux :

Adresse du lieu d'intervention

Rue : RUE DU 19 MARS 1962 Extension numéro :

Au Numéro :  Distance du CS au lieu d'intervention : 0

Sous-sol/Etage/Niveau :

Commune : THIERS Caractère privé :

Département : 63

Code INSEE : 63430

Nombre de CS sortis 1

THIERS

La saisie des CRSS n'évolue guère. Seules quelques évolutions de forme ont été réalisées.

Pour rappel, les champs avec une écriture rouge, revêtent un caractère obligatoire, incontournable pour la validation du CRSS.

L'évolution à l'intérieur du CRSS s'effectue ensuite en suivant les onglets comme ci-dessous.



## (SUITE)

### **Quelques précisions sur les boutons d'actions situés dans le bandeau supérieur du rapport d'intervention**



**Enregistrer** Permet de sauvegarder les données. Après avoir complété chaque onglet, enregistrer systématiquement.

**Retour** Permet le renvoi à la page de présentation des CRSS.

**Contrôler** Permet d'effectuer une action de vérification des champs obligatoires ou erronés. Tant qu'aucun correctif n'est apporté aux signalements d'erreur, il sera impossible de valider le CRSS. Le contrôle concerne la totalité du CRSS.

**Terminer** Permet de clore le CRSS en attendant la validation finale hiérarchique.

**Valider** Permet à l'autorité hiérarchique, de valider définitivement le CRSS pour engendrer son traitement donnant lieu à paiement.

Permet un affichage complet du CRSS en ouvrant tous les chapitres de ce dernier en menu déroulant.

# ONGLET IDENTIFICATION

The screenshot shows the Systel software interface for fire reporting. The main window title is "Centre THIERS - 01/06/2012". The top menu bar includes "Enregistrer", "Imprimer", "Retour", "Controle", "Terminer", "Valider", and "Version 2.14\_11". The left sidebar contains various icons for navigation: Alerte locale, Synoptique, Suivi des interventions, Rapports d'intervention, Feuilles de garde, Planning, Personnels, Etats hors intervention, Messagerie, Statistiques, Cartographie, Annuaire du centre, Journal des événements, and Paramétrage. The main content area is titled "RAPPORT D'INTERVENTION 00000368 00" and is divided into tabs: IDENTIFICATION, CHRONOLOGIE, INTERVENTION, FEU, VICTIMES, ENGINS, PERSONNEL, SINISTRÉS, COMpte-RENDU, and VISA. The IDENTIFICATION tab is active. It contains fields for: Numéro de l'intervention (00000368), Numéro du centre (258), Numéro de la sortie (182); Police sur les lieux, Gendarmerie sur les lieux, SMUR sur les lieux (checkboxes); Rue (RUE DU 19 MARS 1962), Au Numéro, Sous-sol/Etage/Niveau, Commune (THIERS), Département (63), Code INSEE (63430); Extension numéro, Distance du CS au lieu d'intervention (0), Caractère privé (checkbox); and Nombre de CS sortis (1). Below these fields is a list box containing the word "THIERS".

Vérifier que les champs grisés comportent chacun un renseignement (incrémentation automatique par le logiciel d'alerte).

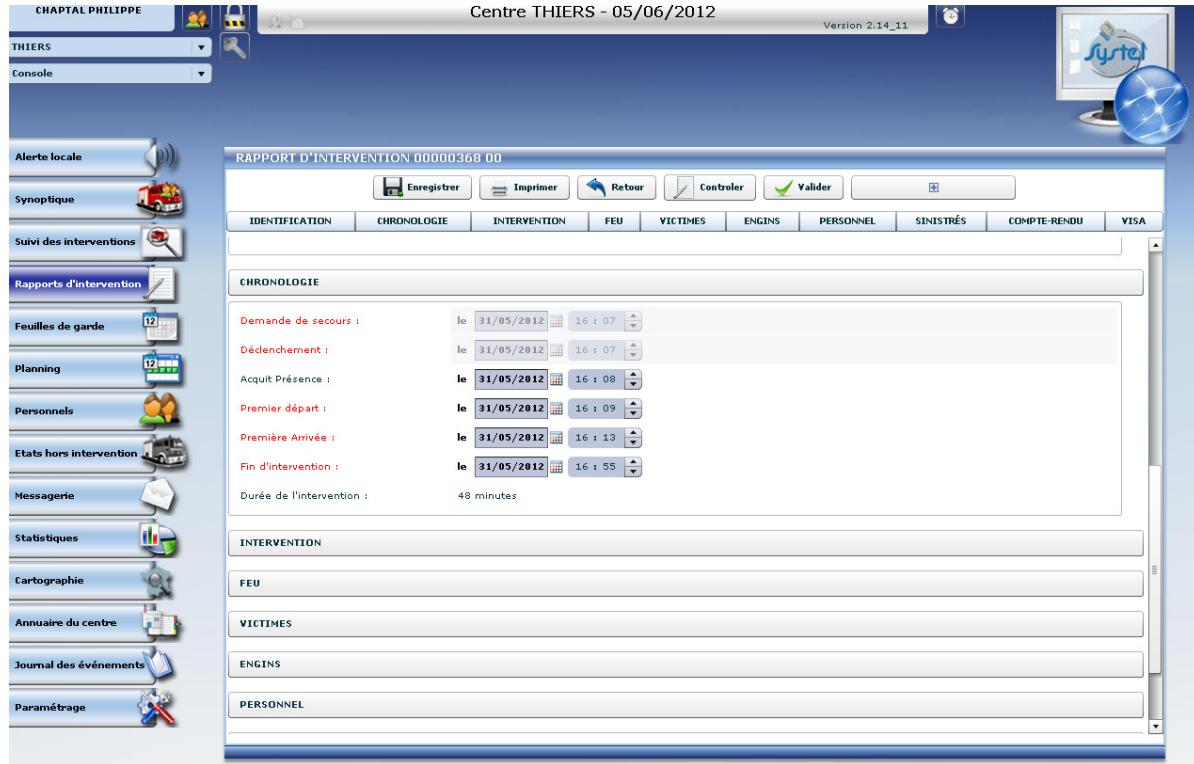
Cocher si nécessaire la présence des forces de l'ordre et/ou du SMUR.

## Adresse du lieu d'intervention :

- Vérifier et compléter les champs « rue » et « commune »
- Compléter les autres champs

Être vigilant concernant les informations « numéro » et « sous-sol/étage/niveau » nécessaires, pour l'établissement des attestations en cas de sinistre.

# ONGLET CHRONOLOGIE



Il est fréquent de rencontrer des chevauchements d'horaires entre plusieurs interventions. C'est pourquoi, il faut être très attentif à la chronologie : un sapeur-pompier ne peut pas être à deux endroits en même temps !

L'horodatage réalisé lors de l'intervention ainsi que les statuts ou messages radio de positionnement sont, si nécessaire, incrémentés dans le CRSS. Il est donc indispensable de fournir les informations lors de l'opération, au Codis.

Il est fréquent que l'horaire de départ de l'engin soit égal à l'horaire de fin d'intervention de ce dernier. Ainsi la validation de l'horaire de fin n'a pas été faite et cette intervention ne donne pas droit à vacation.

Être également particulièrement vigilant quant à la validation des nids de guêpes. En effet, la réalisation de ce type d'intervention est souvent différée de plusieurs heures, voire de quelques jours.

# ONGLET INTERVENTION

The screenshot shows the Systel software interface for reporting interventions. The main window is titled "RAPPORT D'INTERVENTION 00000368 00". On the left, there is a vertical toolbar with various icons for different functions like Alerte locale, Synoptique, Suivi des interventions, etc. The main form has several tabs at the top: IDENTIFICATION, CHRONOLOGIE, INTERVENTION, FEU, VICTIMES, ENGINS, PERSONNEL, SINISTRÉS, COMPTE-RENDU, and VISA. The "INTERVENTION" tab is active. Inside this tab, there are several input fields and dropdown menus. One dropdown menu is highlighted with a red arrow pointing to it, containing the value "ACCIDENT BLESSÉ AU TRAVAIL". Other fields include "Raison initiale de la sortie" (also set to "ACCIDENT BLESSÉ AU TRAVAIL"), "Lieux" (with dropdowns for Niveau général and Précisions), "Causes" (with dropdowns for Facteur responsable, Élement à l'origine, Agent de propagation, and Agent de propagation matériel), "Actions menées par SP" (a list of three dropdown menus), and "Éléments impliqués" (a list of three dropdown menus). At the bottom, there is a section for "Equipements de matériels utilisés" with columns for Equipements, Nombre, and Durée utilisation.

Vérifier la nature réelle de l'intervention qui doit correspondre à la situation rencontrée.  
Exemple : à l'appel : feu de cheminée,  
à l'arrivée des SP : feu de toiture.

Lieu : utiliser le menu déroulant et sélectionner.

Cause : Rester prudent sur l'ensemble de ces champs dont le contenu peut être utilisé en cas de contentieux.

Action menée par SP : obligation de renseigner au moins une action.

# ONGLET FEU

Centre THIERS - 05/06/2012      Version 2.14\_11

## Libellé supposé à l'origine

- 01** naturelle
- 02** accident, négligence
- 03** malveillance
- 04** inconnue

## Libellé supposé à l'origine

- 01** installation électrique
- 02** dépôt d'ordures
- 03** train de véhicules
- 04** feux et travaux agricoles
- 05** incinération et travaux en forêts
- 06** activité de loisirs
- 07** reprise de feu
- 08** autres

## Type de lances

- 01** petite lance (< 500l/min)
- 02** grosse lance (>500l/min)
- 03** petite et grosse lance



Dans le cadre des feux d'espaces naturels ou de forêts, les renseignements concernant la superficie sont essentiels pour alimenter les bases de données statistiques nationales.

# ONGLET VICTIMES

Centre THIERS - 01/06/2012 Version 2.14\_11

**RAPPORT D'INTERVENTION 00000368.00**

IDENTIFICATION	CHRONOLOGIE	INTERVENTION	FEU	VICTIMES	ENGINS	PERSONNEL	SINISTRÉS	COMPTÉ-RENDU	VISA																						
<b>VICTIMES</b> Personnes indemnes : <input type="text"/> Personnes décédées : <input type="text"/> Nombre de victimes : <b>0</b> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Nom</th> <th>Prénom</th> <th>Commune</th> <th>Etat général</th> <th>Engin</th> <th>ACTIONS</th> </tr> </thead> </table> <b>ENGINS</b> Nombre d'engins sortis : <b>2</b> <table border="1"> <thead> <tr> <th>No de départ</th> <th>Engin</th> <th>Type Engin</th> <th>Centre</th> <th>Nature</th> <th>Départ</th> <th>Retour</th> <th>ACTIONS</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>01</td> <td>VSAV - 1</td> <td>VSAV</td> <td>THIERS</td> <td></td> <td>31/05/2012 16:08</td> <td>31/05/2012 16:12</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>										Nom	Prénom	Commune	Etat général	Engin	ACTIONS	No de départ	Engin	Type Engin	Centre	Nature	Départ	Retour	ACTIONS	01	VSAV - 1	VSAV	THIERS		31/05/2012 16:08	31/05/2012 16:12	
Nom	Prénom	Commune	Etat général	Engin	ACTIONS																										
No de départ	Engin	Type Engin	Centre	Nature	Départ	Retour	ACTIONS																								
01	VSAV - 1	VSAV	THIERS		31/05/2012 16:08	31/05/2012 16:12																									



Pour renseigner une victime, cliquer sur ajouter.  
Une grille de renseignement propre à la victime apparaît alors.

**Chaque VSAV renseigne la ou (les)victime(s) qu'il a transportée(s).**

Centre THIERS - 05/06/2012 Version 2.14\_11

**RAPPORT D'INTERVENTION 00000368.00**

IDENTIFICATION	CHRONOLOGIE	INTERVENTION	FEU	VICTIMES	ENGINS	PERSONNEL	SINISTRÉS	COMPTÉ-RENDU	VISA												
<b>FEU</b> <b>VICTIMES</b> Personnes indemnes : <input type="text"/> Personnes décédées : <input type="text"/> Nombre de victimes : <b>1</b> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Nom</th> <th>Prénom</th> <th>Commune</th> <th>Etat général</th> <th>Engin</th> <th>ACTIONS</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>DUMONT</td> <td>JEAN MARIE</td> <td>PARIS</td> <td>BLESSE GRAVE</td> <td>VSAV - 1</td> <td> </td> </tr> </tbody> </table> Nom : <input type="text" value="DUMONT"/> Prénom : <input type="text" value="JEAN MARIE"/> Etat général : <input type="text" value="BLESSE GRAVE"/> Sexe: <input type="radio"/> ? <input type="radio"/> F <input type="radio"/> M Numéro : <input type="text" value="175"/> Extension : <input type="text"/> Hôpital d'acheminement : <input type="text" value="21-HOPITAL D'ESTAING"/> Engin : <input type="text" value="VSAV - 1"/>										Nom	Prénom	Commune	Etat général	Engin	ACTIONS	DUMONT	JEAN MARIE	PARIS	BLESSE GRAVE	VSAV - 1	
Nom	Prénom	Commune	Etat général	Engin	ACTIONS																
DUMONT	JEAN MARIE	PARIS	BLESSE GRAVE	VSAV - 1																	

## (SUITE)

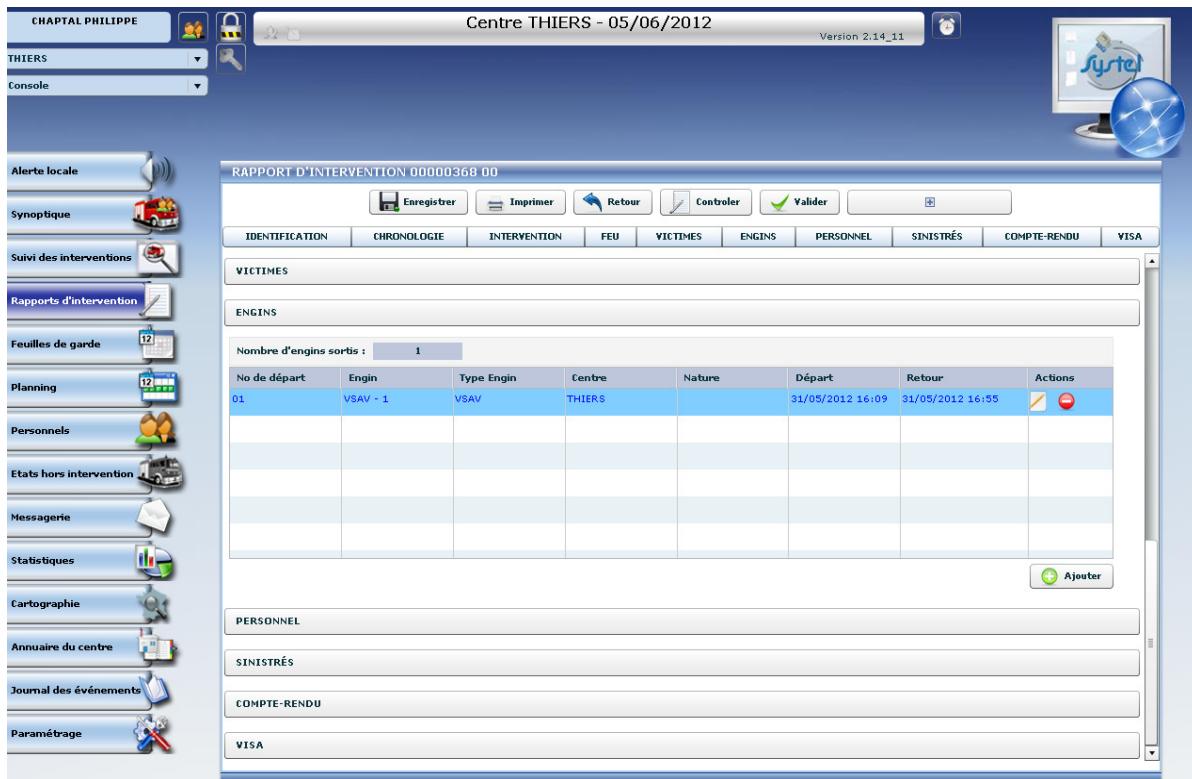
? Chaque symbole ci-dessus vous permet d'ouvrir une série de code et d'intitulé correspondant. Il vous appartient de cliquer pour valider ces choix.

Seule la case « B » ne fait pas apparaitre de menu car il s'agit de l'âge de la victime.

Valider les renseignements relatifs à la victime avec le bouton situé en partie basse centrale de la demi-page. Puis enregistrer les informations.

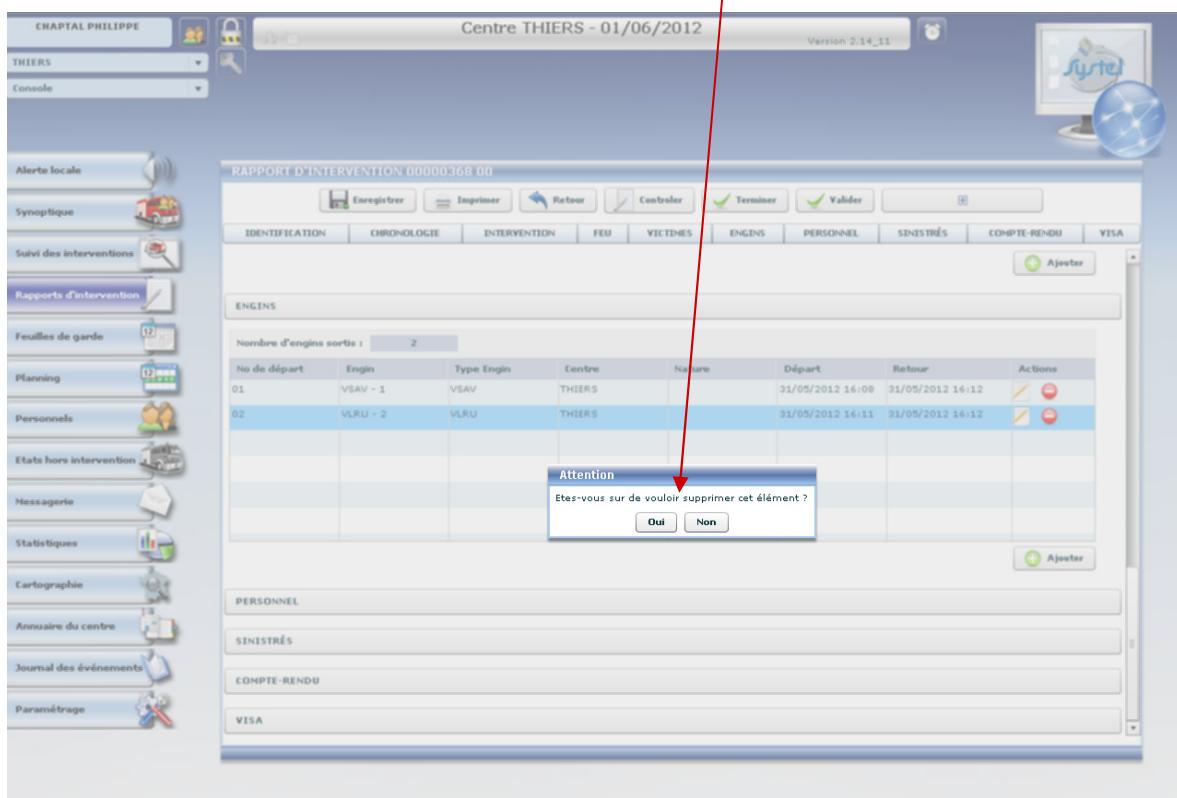
The screenshot shows the software interface for Centre THIERS on 05/06/2012, version 2.14\_11. The main window is titled "RAPPORT D'INTERVENTION 00000368 00". The left sidebar contains various icons for different functions: Alerte locale, Synoptique, Suivi des interventions, Rapports d'intervention, Feuilles de garde, Planning, Personnels, Etats hors intervention, Messagerie, Statistiques, Cartographie, Annuaire du centre, Journal des événements, and Paramétrage. The main form has tabs for IDENTIFICATION, CHRONOLOGIE, INTERVENTION, FEU, VICTIMES, ENGINS, PERSONNEL, SINISTRÉS, and COMpte-RENDU. The IDENTIFICATION tab is active, showing fields for Nom (DUMONT), Prénom (JEAN MARIE), Ville (PARIS), Etat général (BLESSÉ GRAVE), and Engin (VSAV - 1). Below these are fields for Numéro (175), Extension, Hôpital d'acheminement (21-HOPITAL D'ESTAING), Sexe (radio buttons for F and M), Rue (DU DOCTEUR TAMALOU), Commune (PARIS), Département (75), and a grid for address details (A-H, 1-9). At the bottom are "Valider" and "Annuler" buttons. A large "Enregistrer" button with a floppy disk icon is positioned at the bottom center of the main window.

# ONGLET ENGINS



Cliquer sur le bandeau relatif à l'engin souhaité, un volet de renseignement spécifique du véhicule apparaît.

Pour supprimer un engin, cliquer sur , le message ci-dessous vous est proposé.



# (SUITE)

The screenshot shows the software interface for reporting interventions. The main window is titled "RAPPORT D'INTERVENTION 00000368 00". It contains several tabs: IDENTIFICATION, CHRONOLOGIE, INTERVENTION, FEU, VICTIMES, ENGINS, PERSONNEL, SINISTRÉS, COMPTE-RENDU, and YISA. The CHRONOLOGIE tab is active, showing a table with one row. The table columns include No de départ, Engin, Type Engin, Centre, Nature, Départ, Retour, and Actions. Below the table, there are input fields for Departure and Arrival times, as well as other intervention details like duration and comments. A red exclamation mark icon is overlaid on the bottom left of the form.

Renseigner les différents champs successivement.

Dans la chronologie, le départ, l'arrivée sur les lieux et le retour sont obligatoires.

Pour la date, possibilité d'incrémenter directement à l'aide du clavier numérique ou d'utiliser la touche calendrier.

Arrivée lieux :

**31/05/2012** 16 : 08

## Commentaires

Espace de saisie libre permettant éventuellement de faire apparaître des dégâts causés sur l'engin durant l'intervention (caillassage, rétroviseur cassé, éclats de pare-brise...)



Nécessité de valider cet espace pour incrémenter le CRSS.

# ONGLET PERSONNELS

No de départ	Engin	Type Engin	Centre	Nature	Départ	Retour	ACTIONS
01	VSAV - 1	VSAV	THIERS		31/05/2012 16:08	31/05/2012 16:12	

PERSONNEL								
Nombre de personnels sortis : 3								
Nom	Prénom	Matricule	Engin	Fonction	Départ	Retour	ACTIONS	
ANDRODIAS	CHRISTOPHE	20946	01_VSAV - 1	CA_VSAV	31/05/2012 16:12	31/05/2012 16:12		
AUCLAIR	JULIEN	2309	01_VSAV - 1	COND_VSAV	31/05/2012 16:12	31/05/2012 16:12		
AUXERRE	VINCENT	28457	01_VSAV - 1	EQUIP_VSAV	31/05/2012 16:12	31/05/2012 16:12		

La liste des agents est automatiquement incrémenter par le système lorsque le CIS dispose de la Gestion individuelle de l'alerte.

Pour les autres, il est nécessaire de compléter cet onglet.

En cas d'erreur, deux possibilités :



Permet de supprimer l'agent identifié et de le remplacer.



Permet de rajouter un agent si besoin dans le respect des effectifs définis dans le RO et en lien avec le code effectif de l'engin.

# ONGLET SINISTRÉS

Centre THIERS - 01/06/2012 Version 2.14\_11

RAPPORT D'INTERVENTION 00000368 00

SINISTRÉS			
Nom	Prénom	Commune	ACTIONS

En faisant vous ouvrez la fenêtre ci-dessous qui vous permet de renseigner le sinistré et/ou propriétaire.

Centre THIERS - 05/06/2012 Version 2.14\_11

RAPPORT D'INTERVENTION 00000047 00

Type de sinistré :	Sinistré	Numéro :	Rue :	Extension :
Nom :	MATHIEU			
Prénom :	Stéphane		Commune :	Département :
Nom :	GERARD		Numéro :	Extension :
Prénom :	Yves		Rue :	
Dégâts :	Fenêtre cassée de la cuisine pour s'introduire			
<input type="button" value="Vérifier l'orthographe"/>				
<input type="button" value="Valider"/> <input type="button" value="Annuler"/>				

Dans cet espace, être le plus précis possible sur les dégâts éventuellement causés. Ces éléments fournis, évitent de vous solliciter ultérieurement en cas de demande d'attestation ou de contentieux.

# ONGLET SINISTRÉS (SUITE)

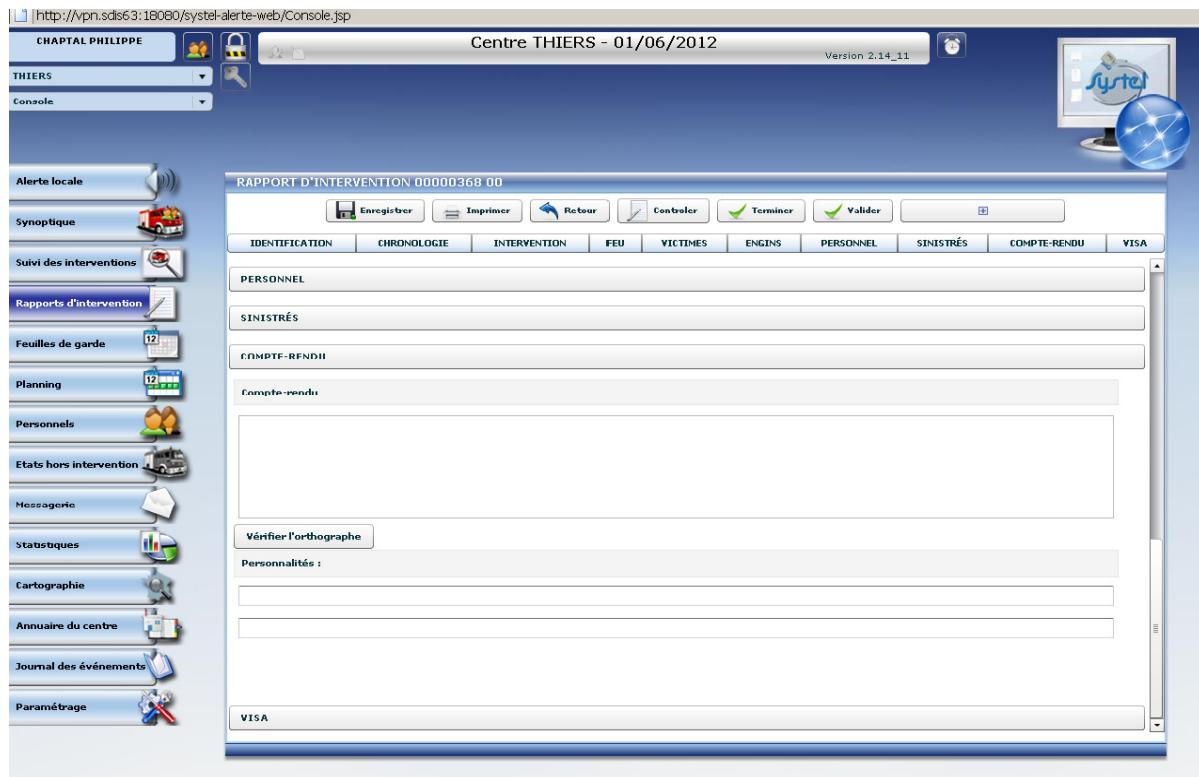
The screenshot shows the 'RAPPORT D'INTERVENTION' software interface. The main window title is 'RAPPORT D'INTERVENTION 00000368 00'. The 'SINISTRÉS' tab is active. At the top right of the main content area, there is a red arrow pointing to the 'Enregistrer' button. The interface includes various tabs like IDENTIFICATION, CHRONOLOGIE, INTERVENTION, FEU, VICTIMES, ENGINS, PERSONNEL, SINISTRÉS, COMpte-RENDU, and VISA. On the left, there is a sidebar with icons for Alerte locale, Synoptique, Suivi des interventions, Rapports d'intervention, Feuilles de garde, Planning, Personnels, Etats hors intervention, Messagerie, Statistiques, Cartographie, Annuaire du centre, Journal des événements, and Paramétrage.

Lors de la saisie, si vous identifiez le locataire en qualité de sinistré, le bouton va alors apparaître. Il permet de renseigner l'identité du propriétaire.

Dans l'hypothèse où les renseignements relatifs au propriétaire ne sont pas connus, inscrire « sans » dans les champs obligatoires sous réserve de voir apparaître un message d'anomalie lors du contrôle.

Penser à bien valider ce sous chapitre puis, enregistrer les données.

# ONGLET COMpte-rendu



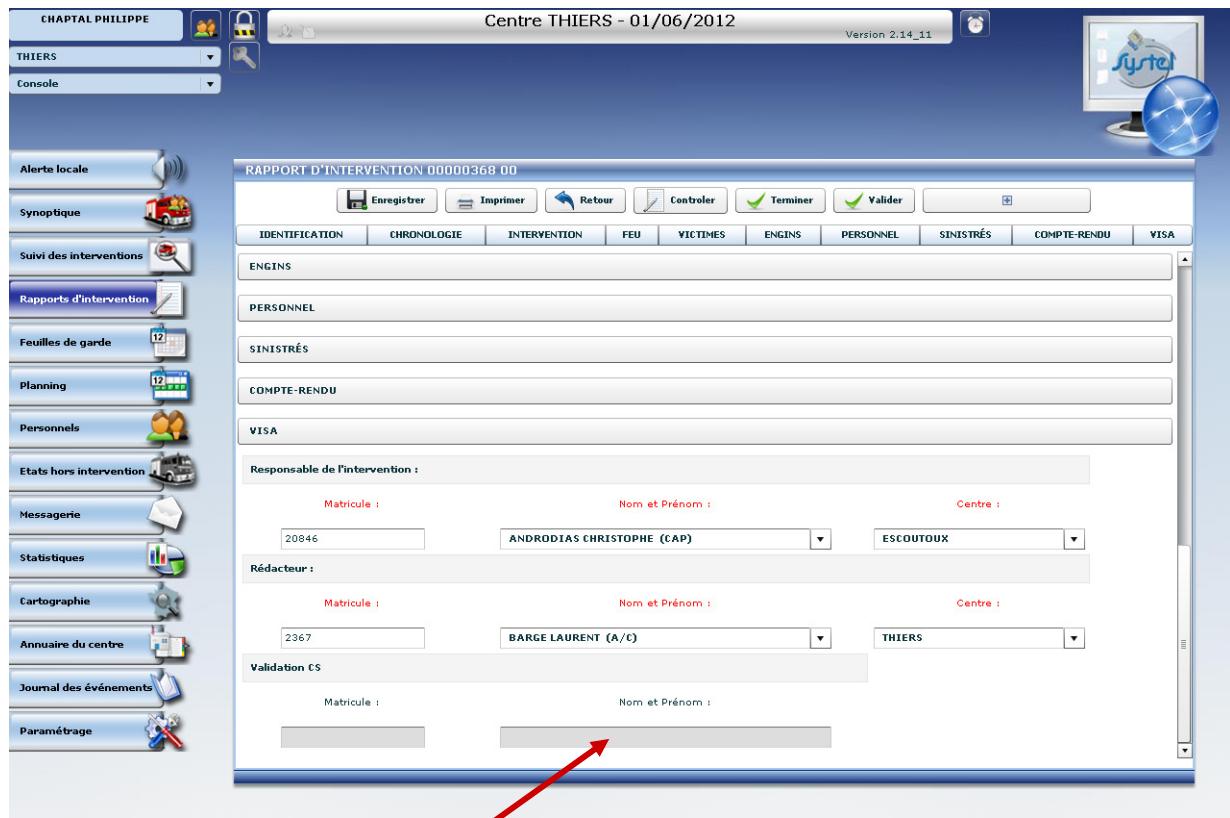
Toute information utile lors de l'intervention doit être inscrite : problème engin, annulation de l'un d'entre eux, numéro d'immatriculation du ou des véhicules brûlés (si possible la marque)...

Lors de dégâts occasionnés suite à une intervention, le maximum d'informations et d'actions menées doit être renseigné pour faciliter les recherches lors de l'élaboration des attestations d'intervention.

# ONGLET VISA

Le responsable de l'intervention ainsi que le rédacteur du CRSS doivent impérativement être renseignés.

Ces informations sont essentielles pour les éventuelles recherches administratives futures.



La validation du CRSS s'effectue en fonction des droits et accès définis au niveau de chaque CIS.

Il est impératif de valider, puis d'enregistrer.

# MÉMENTO